



*La maîtrise de l'hygrométrie...c'est notre métier*

## **POMPES A CHALEUR POUR PISCINE**

*Modèles R'PAC 5 – R'PAC 9 – R'PAC 15 – R'PAC 20*

### **Manuel d'installation et d'utilisation**



**REXAIR SAS**  
Parc GVIO - Bâtiment 212  
108, avenue Louis Roche  
92230 Gennevilliers

Tel : 01 41 47 74 10 – Fax : 01 41 47 74 11  
[rexair\\_france@yahoo.fr](mailto:rexair_france@yahoo.fr)

<b>A. Caractéristiques techniques</b> .....	3
<b>B. Type et dimensions</b> .....	4
1. Types de PAC.....	4
2. Dimensions.....	4
3. Nomenclature.....	6
4. Emplacement des capteurs.....	7
<b>C. Présentation de la PAC</b> .....	8
1. Schéma synoptique.....	8
2. Principe du circuit frigorigène.....	8
3. Présentation de chaque partie .....	10
<b>D. Dispositif et contrôle de sécurité</b> .....	11
<b>E. Installation</b> .....	12
1. Règle d'implantation.....	12
2. Raccordement hydraulique.....	13
3. Raccordement électrique .....	14
<b>F. Dégivrage</b> .....	15
<b>G. Les codes erreurs</b> .....	16
<b>H. Paramètres</b> .....	18
<b>I. Schéma électrique</b> .....	19
<b>J. Principe de fonctionnement</b> .....	23
<b>K. Utilisation en période de froid</b> .....	23
<b>L. Vérification avant et après mise en place</b> .....	24
<b>M. Mode d'emploi</b> .....	24
<b>N. Description du panneau d'affichage et de commande</b> .....	25
<b>O. Mise en service</b> .....	26
<b>P. Réglage de la température désirée en mode chauffage</b> .....	27
<b>Q. Réglage de la température désirée en mode rafraîchissement</b> ...28	28
<b>R. Opérations périodiques d'entretien</b> .....	29
<b>S. Problèmes / solutions</b> .....	30
<b>T. Recommandation complémentaire</b> .....	31
<b>U. Retour en usine de votre R'PAC</b> .....	32

## POMPE A CHALEUR PISCINE

### Caractéristiques techniques

	R'PAC 5	R'PAC 9	R'PAC 15	R'PAC 20
<b>Volume bassin max</b>	35m3	60m3	90m3	120m3
<b>Puissance restituée</b>	5,8Kw	9kW	17Kw	21kW
<b>Puissance absorbée</b>	1,2kW	2,05kW	2,8kW	4,2kW
<b>COP</b>	4,83	4,39	6,07	5
<b>Tension</b>	220/1/50	220/1/50	220/1/50	380/3/50
<b>Type de gaz</b>	R410A	R410A	R410A	R410A
<b>Type compresseur</b>	Rotatif	Rotatif	Scroll	Scroll
<b>Réversible chaud/froid</b>	Oui	Oui	Oui	Oui
<b>Température d'air mini</b>	-5°C	-5°C	-5°C	-5°C
<b>Débit d'eau</b>	2m3/h	3m3/h	6m3/h	7,5m3/h
<b>Echangeur</b>	TITANE – PVC	TITANE – PVC	TITANE – PVC	TITANE – PVC
<b>Diamètre raccordement échangeur</b>	Ø50	Ø50	Ø50	Ø50
<b>Contrôleur de débit</b>	Magnétique	Magnétique	Magnétique	Magnétique
<b>Régulation</b>	Carel UC2	Carel UC2	Carel UC2	Carel UC2
<b>Protections frigorifiques</b>	BP/HP	BP/HP	BP/HP	BP/HP
<b>Niveau sonore à 1m</b>	43dB	43dB	54dB	57dB
<b>Dimensions LxPxH en mm</b>	820x370x560	1000x420x640	1120x450x840	960x500x1170
<b>Poids</b>	46kg	72kg	110kg	161kg

## TYPES ET DIMENSIONS

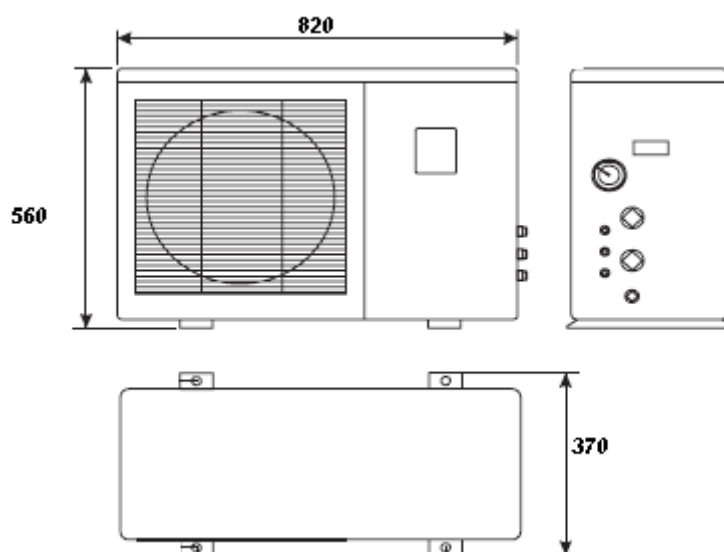
### 1. Types de PAC

Les pompes à chaleur REXAIR R'PAC refoulent l'air horizontalement.

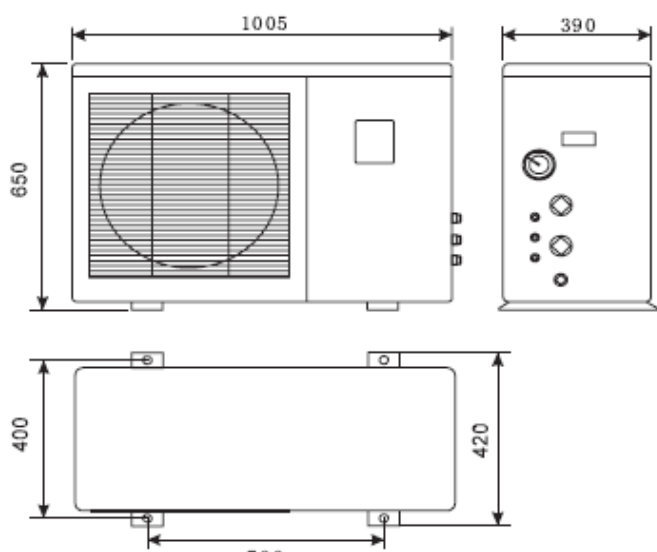


### 2. Dimensions

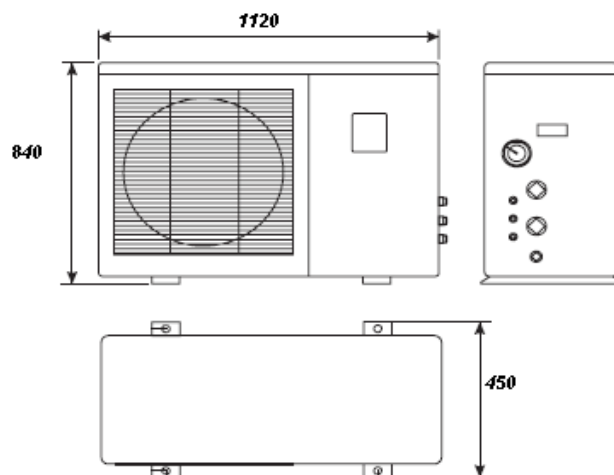
#### Modèle R'PAC 5



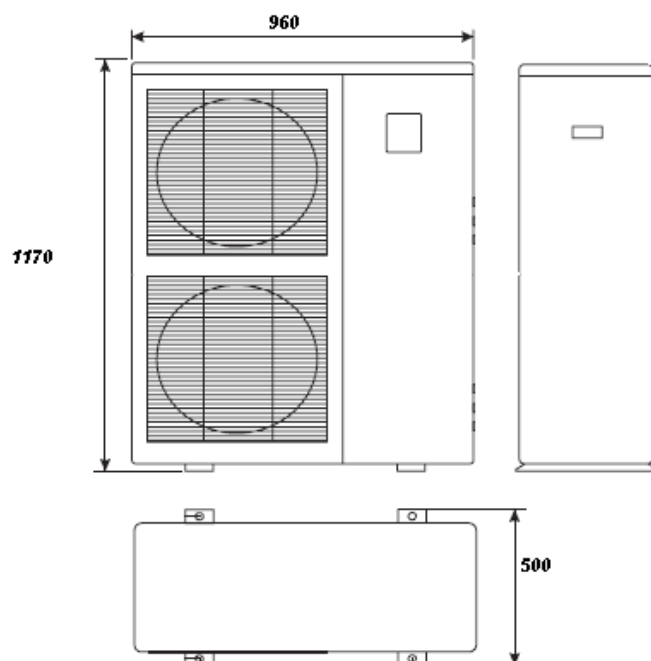
### Modèle R'PAC 9



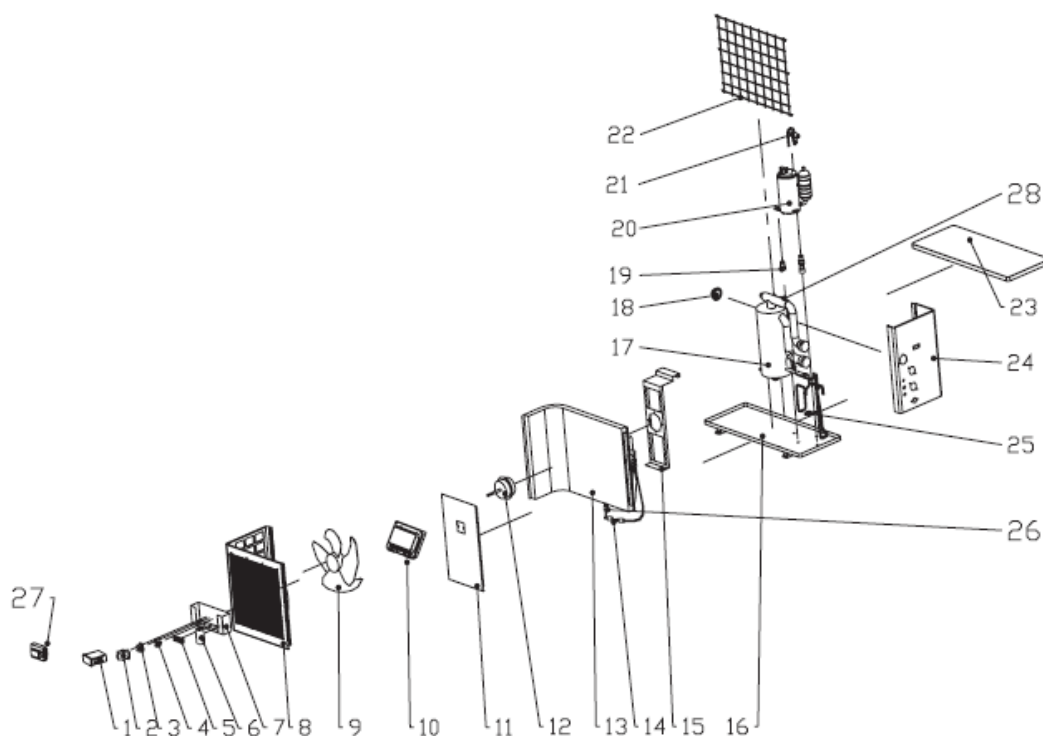
### Modèle R'PAC 15



### Modèle R'PAC 20



## Nomenclature



1. Conjoncteur à CA
2. Relais de pompe de ventilation
3. Capacité du moteur
4. Borne bloc
5. Capacité du compresseur
6. Coffret électrique
7. Panneau coté gauche
8. Ventilateur Extérieur
9. Boite imperméable à l'eau
10. Panneau coté droit
11. Moteur ventilateur
12. Vaporisateur
13. Capillaire
14. Support moteur
15. Support principal
16. Condensateur
17. Thermomètres
18. Fond du compresseur
19. Compresseur
20. Vanne 4 voies
21. Grillage noir
22. Plaque supérieur
23. Plaque de droite
24. Commutateur de protection de basse pressio
25. Déchargement du mano-contact
26. Commutateur découlement de l'eau

## Positions des capteurs

Il y a différents capteurs qui asservissent et protègent la PAC lorsque nécessaire : capteur de température entrée d'eau, capteur de température sortie d'eau, capteur de dégivrage, contrôleur de débit magnétique.



Figure 1-8  
La sonde de température entrée d'eau est positionnée sur l'entrée de l'échangeur.

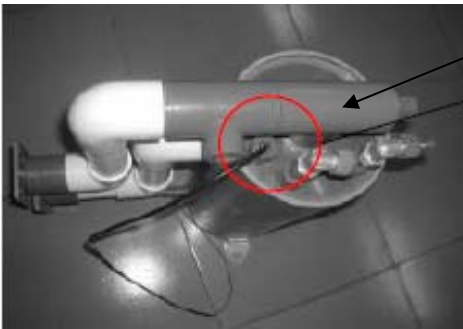


Figure 1-9  
La sonde de température sortie d'eau est positionnée dans le corps de l'échangeur.

Le sonde de dégivrage est installée dans un tube située dans la partie basse de l'évaporateur.

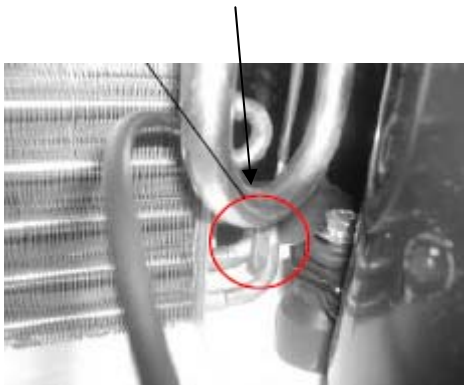


Figure 1-10

Le contrôleur de débit magnétique d'eau est installé au centre du tube d'arrivée d'eau de l'échangeur. La référence lisible vue de dessus.



Figure 1-11

### 1. Schéma synoptique

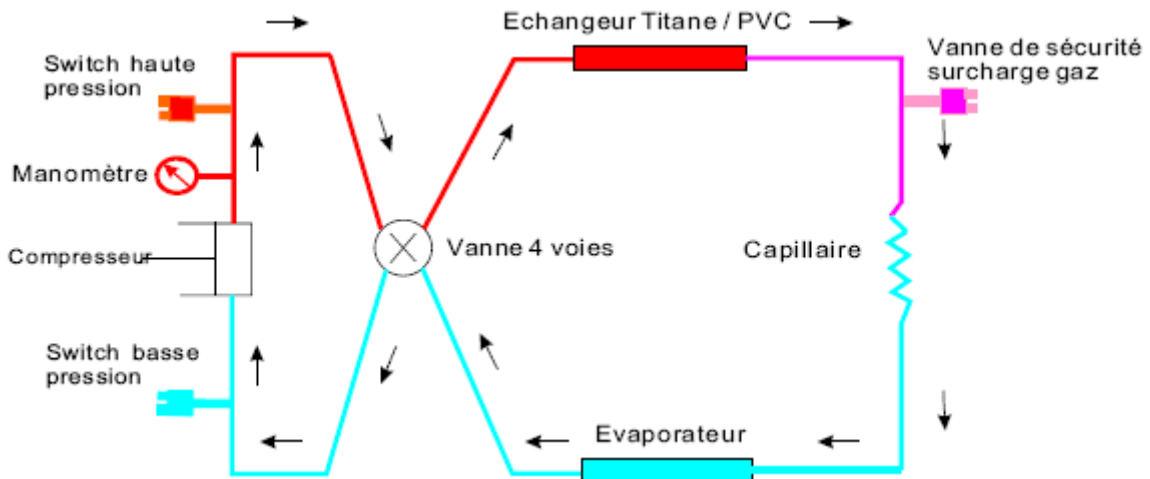


Schéma synoptique d'une pompe à chaleur piscine :

En rouge le circuit haute température et haute pression,

En bleu le circuit basse température et basse pression,

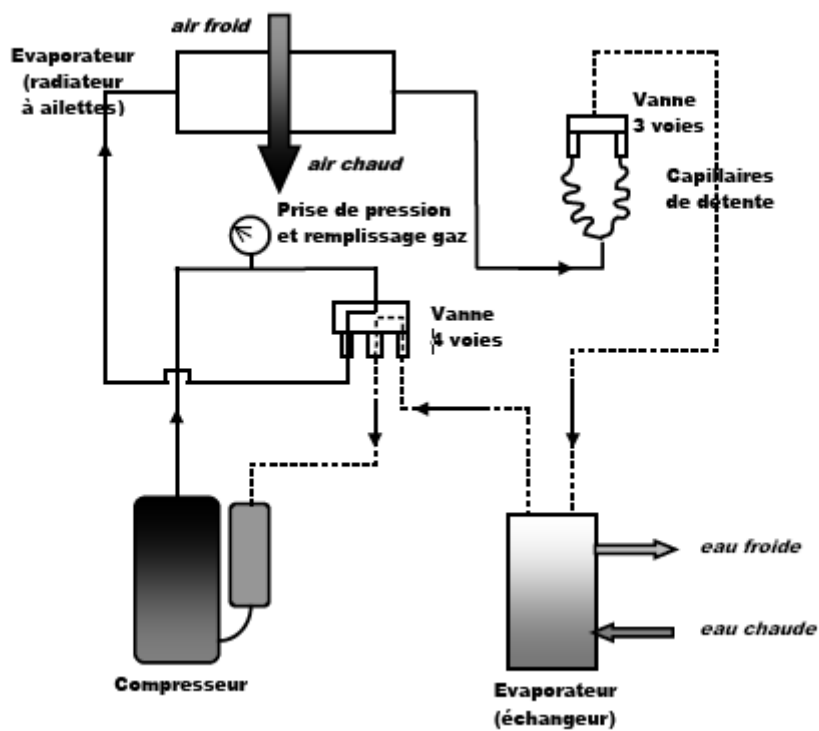
Pour les compresseurs scroll, une chambre de décantation est nécessaire, pour les compresseurs rotatifs la vanne des sécurités surcharge gaz n'est pas installé.

La Pompe à Chaleur R'PAC est réversible permettant le chauffage ou le rafraîchissement de la piscine.

Mode chauffage de l'eau de piscine pour tous les modèles : Le fluide frigorigène froid et liquide absorbe la chaleur contenue dans l'air à travers l'évaporateur (radiateur à ailettes), dans lequel il se vaporise ; il est ensuite monté en pression et en température par le compresseur qui l'envoie dans le condenseur (échangeur) où il perd sa chaleur (en la cédant à l'eau de piscine) et repasse à l'état liquide; il perd sa pression et se refroidit encore dans les capillaires de détente avant de retourner à l'évaporateur pour un nouveau cycle.

Mode rafraîchissement de l'eau de piscine :

La vanne 4 voies inverse la circulation du fluide ; le fluide se vaporise dans l'échangeur (évaporateur) en récupérant la chaleur de l'eau, passe dans le compresseur qui le réchauffe puis dans le radiateur à ailettes (qui devient condenseur) où il repasse à l'état liquide.



## Présentation de chaque partie



Figure 2-2 : Compresseur rotatif



Figure 2-3 : Compresseur scroll

Les compresseurs ont deux connexions, la petite est pour le refoulement de gaz, la grosse est pour l'aspiration.

## 2).Vanne 4 voies



Figure 2-4

La vanne 4 voies a 4 connexions respectivement pour l'aspiration compresseur, la décharge gaz compresseur, l'évaporateur et l'échangeur Titane / PVC. La vanne change le sens de circulation du gaz en fonction de sa programmation

## 3).Capillaire



Figure 2-5

La partie circulaire et noire au centre est un capillaire. Les 2 cylindres sont des filtres protégés par des habillages caoutchouc. Les capillaires suppriment les condensats liquides et dans le gaz.

## 4).Bouteille anti coup de liquide



Figure 2-6

Bouteille anti coup de liquide 1,8. Les compresseurs scroll sont équipés d'une chambre pour éviter tout gaz à l'état liquide dans le compresseur, ce qui l'endommagerait. Attention à ne pas inverser entrée et sortie.

## 5). Evaporateur

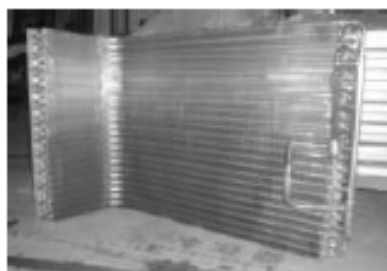


Figure 2-7

Composé de fine tubulures de cuivre montées dans un radiateur aluminium. Les gaz liquéfiés repassent à l'état gazeux.

## 6).Echangeur



Figure 2-8

Echangeur Titane / PVC, compatible avec normes environnement européennes, avec agrément ROHS.

## 7).Switch de pression (haute,basse,surcharge))



Figure 2-9

Switch haute pression :3.0-2.4MPa,  
Switch surcharge :2.4-1.6MPa,  
Switch basse pression :0.02-0.15MPa.

La pompe à :

- Une sonde de température de l'évaporateur, déclenchant la séquence de dégivrage pour les 4 modèles
- Une sonde de température d'ambiance assurant la coupure de la pompe à chaleur lorsque la température de l'air extérieur descend sous la barre des 7°C (réglage usine). Le cycle normal reprend lorsque la température extérieure repasse au dessus de la barre des 12°C (réglage usine). Cette sonde régule également la détente pour les R'PAC 9 et R'PAC 15.
- Une sonde de température située en aval de l'échangeur, assurant la coupure de la PAC lorsque la température de l'eau atteint la température demandée. Le cycle normal reprend lorsque la température dans l'échangeur redescend à une température inférieure de 2°C à celle demandée (réglage usine).

De divers dispositifs de sécurité :

- Un détecteur de débit d'eau magnétique situé à l'entrée de l'échangeur
- Un rupteur haute pression gaz, un rupteur basse pression gaz
- Les autres sécurités sont internes au régulateur électronique

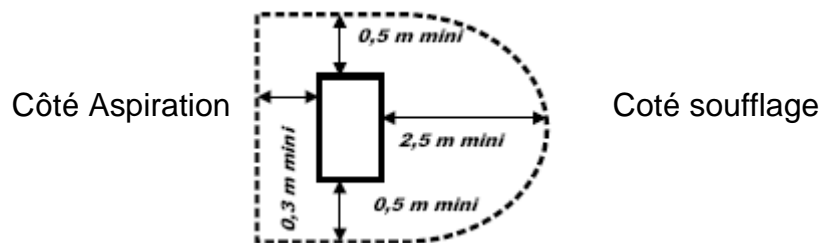
Si un défaut apparaît sur un de ces dispositifs (dispositif défectueux, non connecté ou valeur mesurée anormale) un message de défaut apparaît sur l'afficheur ; voir le paragraphe « Message de défaut et comment y remédier » de cette notice.

Attention : la suppression ou le shunt d'un des dispositifs de sécurité ou de contrôle entraîne l'annulation de la garantie

Règles d'implantation :

Les raccordements électriques et hydrauliques doivent être réalisés selon les normes en vigueur (NF C 15 100, CE I 364). L'appareil doit être installé à l'extérieur. L'appareil doit être posé sur ses plots antivibratiles, réglés à l'horizontal et sur un socle massif (dalette béton) ; ce socle devra avoir une hauteur suffisante pour empêcher toute entrée d'eau par le bas de l'appareil. Régler la hauteur avec les plots de manière à pouvoir connecter le raccord collectant les condensats.

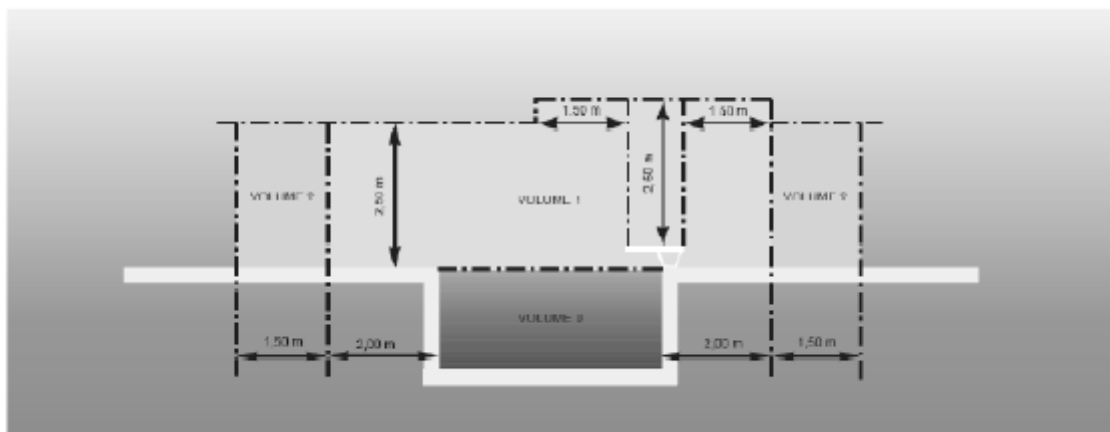
Les obstacles tels que mur et végétation doivent être séparés de l'appareil tel qu'indiqué sur le schéma ci-dessous.



Ne pas installer la Pompe à Chaleur dans un endroit confiné (le ventilateur recyclerait son air et la Pompe à Chaleur serait moins performante). Le ventilateur ne doit pas souffler vers les fenêtres ou lieu de passage.

Distance de sécurité par rapport à la piscine ou au pédiluve : l'installateur doit impérativement se reporter à la norme C15-100 section 702 ; l'appareil ne doit pas être installé dans le volume 1 entourant la piscine mais au minimum dans le volume 2 soit à une distance de 3 m minimum du bassin et du pédiluve.

### LES VOLUMES DE PROTECTION



Autres précautions d'implantation :

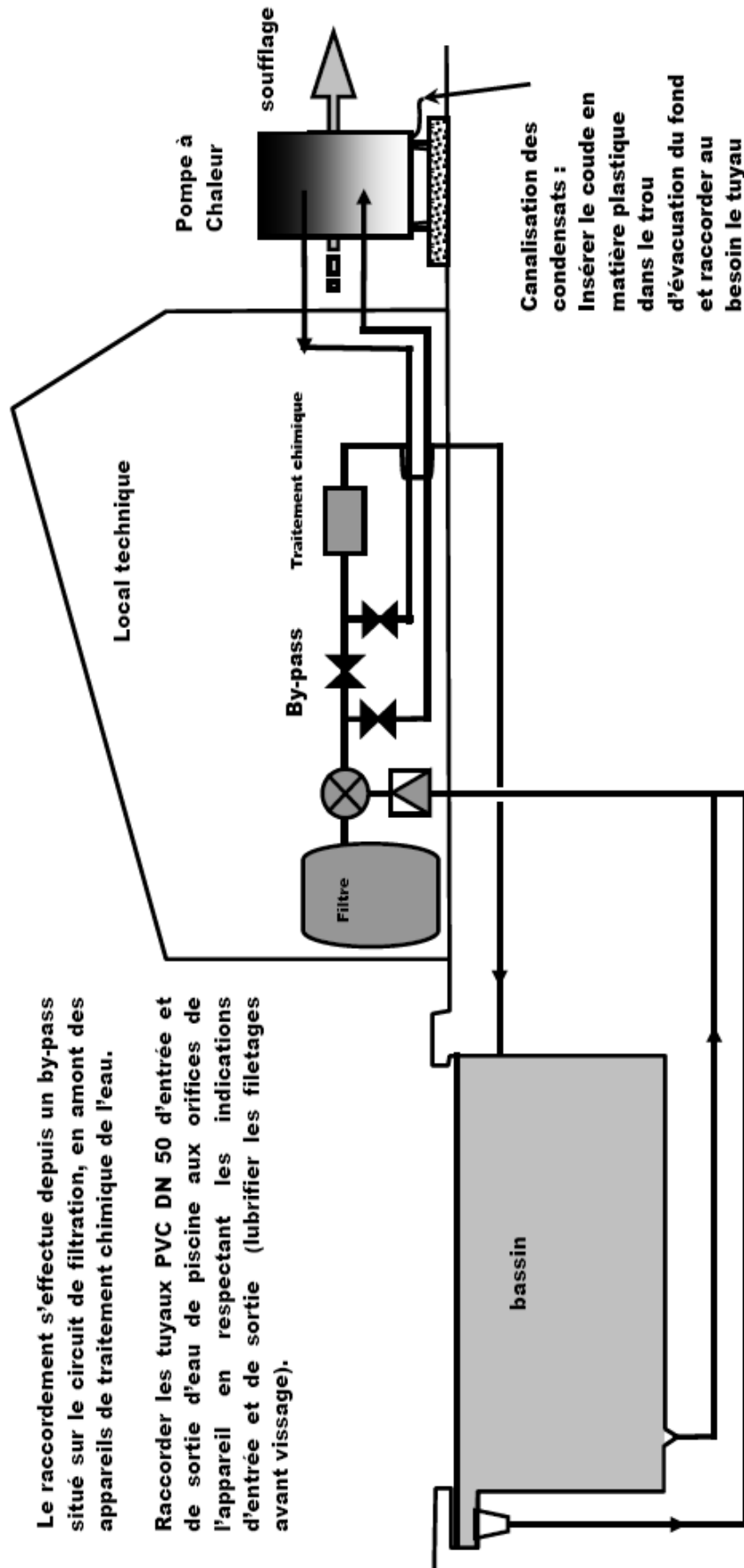
- Ne pas installer l'appareil à proximité d'une voie à circulation d'automobile afin d'éviter des projections de boue.
- Eviter d'orienter le soufflage contre les vents dominants.
- Si l'appareil est destiné à être utilisé en période hivernal, le mettre à l'abri des chutes de neige.
- L'appareil doit pouvoir être surveillé surtout afin que des enfants ne jouent pas autour.

## Raccordement Hydraulique :

A respecter impérativement

Le raccordement s'effectue depuis un by-pass situé sur le circuit de filtration, en amont des appareils de traitement chimique de l'eau.

Raccorder les tuyaux PVC DN 50 d'entrée et de sortie d'eau de piscine aux orifices de l'appareil en respectant les indications d'entrée et de sortie (lubrifier les filetages avant vissage).



## Raccordements électriques :

ATTENTION : avant de raccorder l'appareil, s'assurer que la ligne d'alimentation est déconnectée du réseau.

L'installation électrique doit être effectuée par un électricien confirmé et l'alimentation doit venir d'un appareillage de sectionnement et de protection différentielle ; le tout doit être réalisé selon les normes en vigueur dans le pays où le matériel est installé.

## Caractéristiques de l'alimentation :

- Pour R'PAC 5, R'PAC 9 et R'PAC 15 : 230 V +/- 10 %, monophasé, 50 Hz
- Pour R'PAC 20 : 380 V +/- 10%, triphasé, 50 Hz
- Régime de neutre TT et TN.S ; le circuit de pompe à chaleur doit être relié à un circuit de mise à la terre

## Caractéristique minimum de la protection :

- La protection doit être de 20 A, par disjoncteur ou fusible ; elle doit protéger exclusivement la Pompe à Chaleur ; le disjoncteur doit être spécifié avec courbe D, le fusible doit être spécifié Am.
- Protection différentielle : 30 mA (la longueur de câble entre le bornier de la pompe à chaleur et la protection de doit pas excéder 12 m).

## Asservissement :

La Pompe à Chaleur est munie d'un détecteur de débit dont la fonction est de la mettre en marche lorsque le débit d'eau est suffisant.

Il est indispensable d'asservir la Pompe à Chaleur à la Pompe de filtration (par relais contacteur à insérer dans le circuit d'alimentation de la Pompe à Chaleur).

Le dégivrage ne s'exécute qu'en mode chauffage.

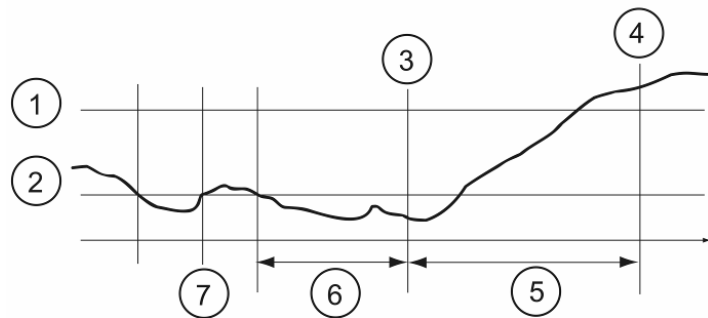
Séquences de l'opération de dégivrage :

La température de l'entrée évaporateur est surveillée pour déterminer si un dégivrage est nécessaire.

Les paramètres de dégivrage peuvent être ajustés en fonction des conditions extérieures.

Principe du dégivrage : dégivrage par inversion de l'électrovanne et arrêt ventilateur.

### Dégivrage par gestion température



1 - fin de l'opération de dégivrage par retour à la température programmée (réglage usine +5°C)

2 - début du cycle de dégivrage

3 - début de l'opération de dégivrage

4 - fin de l'opération de dégivrage par écoulement temps imparti (réglage usine 3mn)

5 - durée minimum de l'opération de dégivrage (réglage usine 30 secondes)

6 - durée minimum pendant laquelle la température doit rester au-dessus de la valeur paramétrée (réglage usine 60 secondes sous -5°C) pour démarrer l'opération de dégivrage

7 - remise à zéro timer (en fonctionnement normal, la température est spontanément repassée au-dessus de -5°C, d'où la remise à zéro du timer 60 secondes)

Observations et messages :

Le dégivrage s'accompagne du message d1 clignotant, le givre accumulé sur les ailettes commence à fondre, ce qui s'accompagne généralement d'un nuage de vapeur d'eau.

## Les messages de défauts et comment y remédier :

Ce tableau donne l'explication des messages de défauts consécutifs à un composant défectueux ou à l'activation d'une sécurité ; il est nécessaire de faire intervenir votre installateur.

Affichage et état de la pompe à chaleur	Type d'alarme	Cause probable	Intervention à faire réaliser par votre installateur
Mise en marche impossible avec : et le régulateur reste en stand by	Débit d'eau insuffisant	La pompe de filtration s'est arrêtée, ou le filtre est encrassé	Vérifier votre installation, faire un lavage de filtre
<i>FL</i> La pompe à chaleur s'arrête	Débit d'eau insuffisant	La pompe de filtration s'est arrêtée, ou le filtre est encrassé	Vérifier votre installation, faire un lavage de filtre
<i>E 1</i> La pompe à chaleur s'arrête	Sonde T° d'eau	Sonde déconnectée, non alimentée ou défectueuse	Vérifier les connexions, les fils ou remplacer la sonde
<i>E 2</i> La pompe à chaleur s'arrête	Sonde T° d'air ambiant	Sonde déconnectée, non alimentée ou défectueuse	Vérifier les connexions, les fils ou remplacer la sonde
<i>E 3</i> La pompe à chaleur s'arrête	Sonde T° de dégivrage	Sonde déconnectée non alimentée ou défectueuse	Vérifier les connexions, les fils ou remplacer la sonde
<i>HPI</i> La pompe à chaleur s'arrête	Pressostat haute pression	Pressostat déconnecté, ou défectueux. Ou montée en pression dans le circuit frigorigène	Faire intervenir un frigoriste qui fera les contrôles nécessaires sur la pression du circuit.
<i>LPI</i> La pompe à chaleur s'arrête	Pressostat basse pression	Pressostat déconnecté, ou défectueux. Ou manque de gaz dans le circuit frigorigène	Faire intervenir un frigoriste qui fera les contrôles nécessaires sur la pression du circuit.
<i>dI</i> La pompe à chaleur dégivre	Dégivrage normal	-	-
<i>dF-1</i> La pompe à chaleur continue de tourner	Séquence dégivrage	Le dégivrage s'est arrêté par écoulement du temps imparti, sans avoir atteint la température de fin de dégivrage	Pas de gravité ; si le phénomène se produit régulièrement, demander à votre installateur de venir contrôler et régler les paramètres de dégivrage
<i>AI</i> La pompe à chaleur s'arrête	Alarme antigel	La température ambiante est passée en dessous de la température limite de fonctionnement	Penser à couper votre pompe à chaleur pour la période froide et mettre l'installation en hivernage. Si vous souhaitez prolonger, demander à votre installateur de venir régler les paramètres
<i>ELS</i> La pompe à chaleur continue de tourner	Basse tension sur l'alimentation	Tension secteur	Faire intervenir votre électricien
<i>EHS</i> La pompe à chaleur s'arrête	Tension élevée sur l'alimentation	Tension secteur	Faire intervenir votre électricien

Pour faire disparaître une alarme : Appui simultané maintenu jusqu'à disparition de l'alarme



Niveaux d'accès :

Les paramètres réglables par l'utilisateur sont limités (voir Notice d'utilisation) afin d'éviter tout dérèglement de la machine.

Les valeurs des paramètres sont listées en annexe. Le niveau d'accès de chaque paramètre est déterminé par la lettre de cette liste :

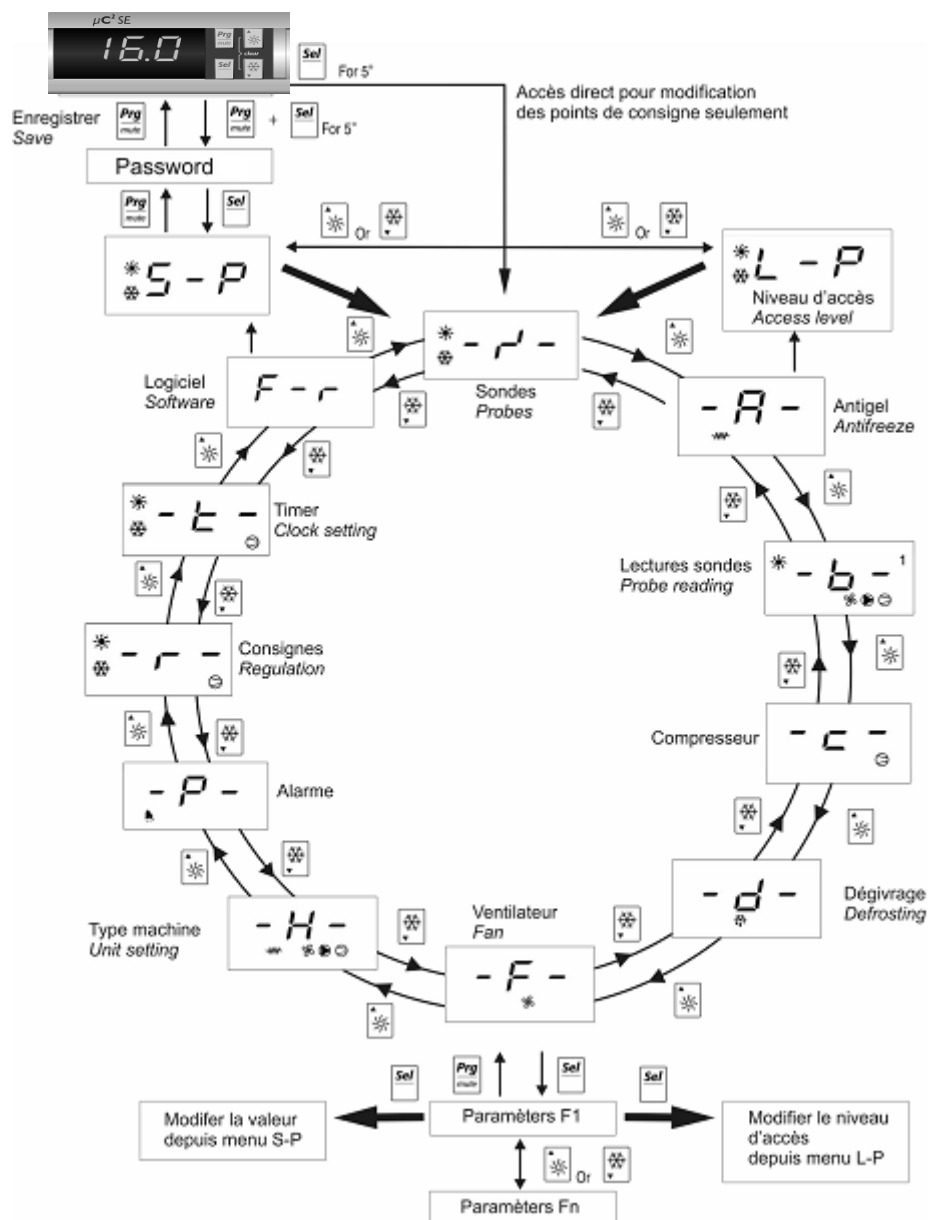
d = utilisateur (aucun mot de passe exigé)

s = installateur ou technicien frigoriste.

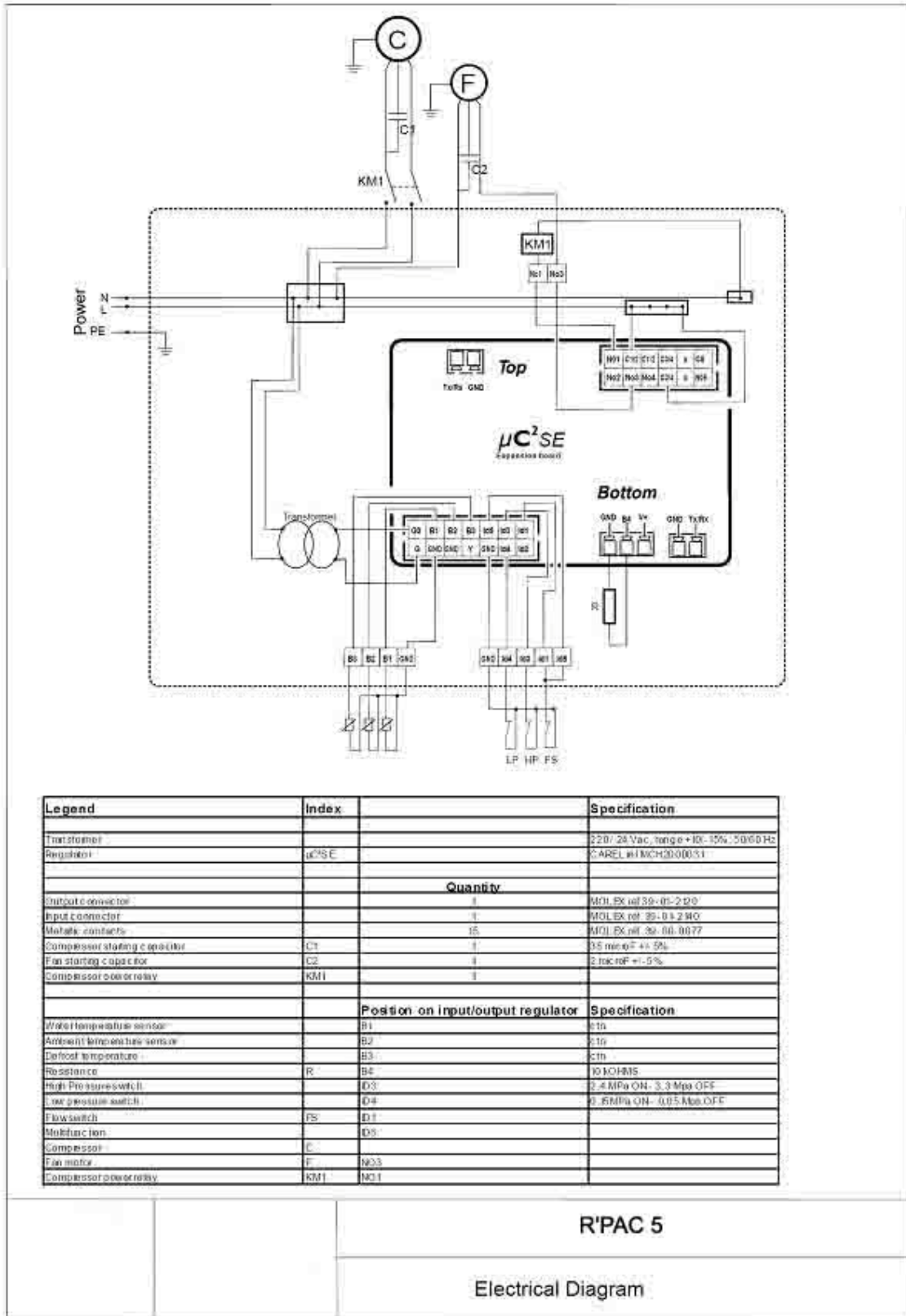
Attention : chaque modèle de Pompe à Chaleur a un paramétrage spécifique ; il est donc interdit d'inter changer les régulateurs.

Structure du menu :

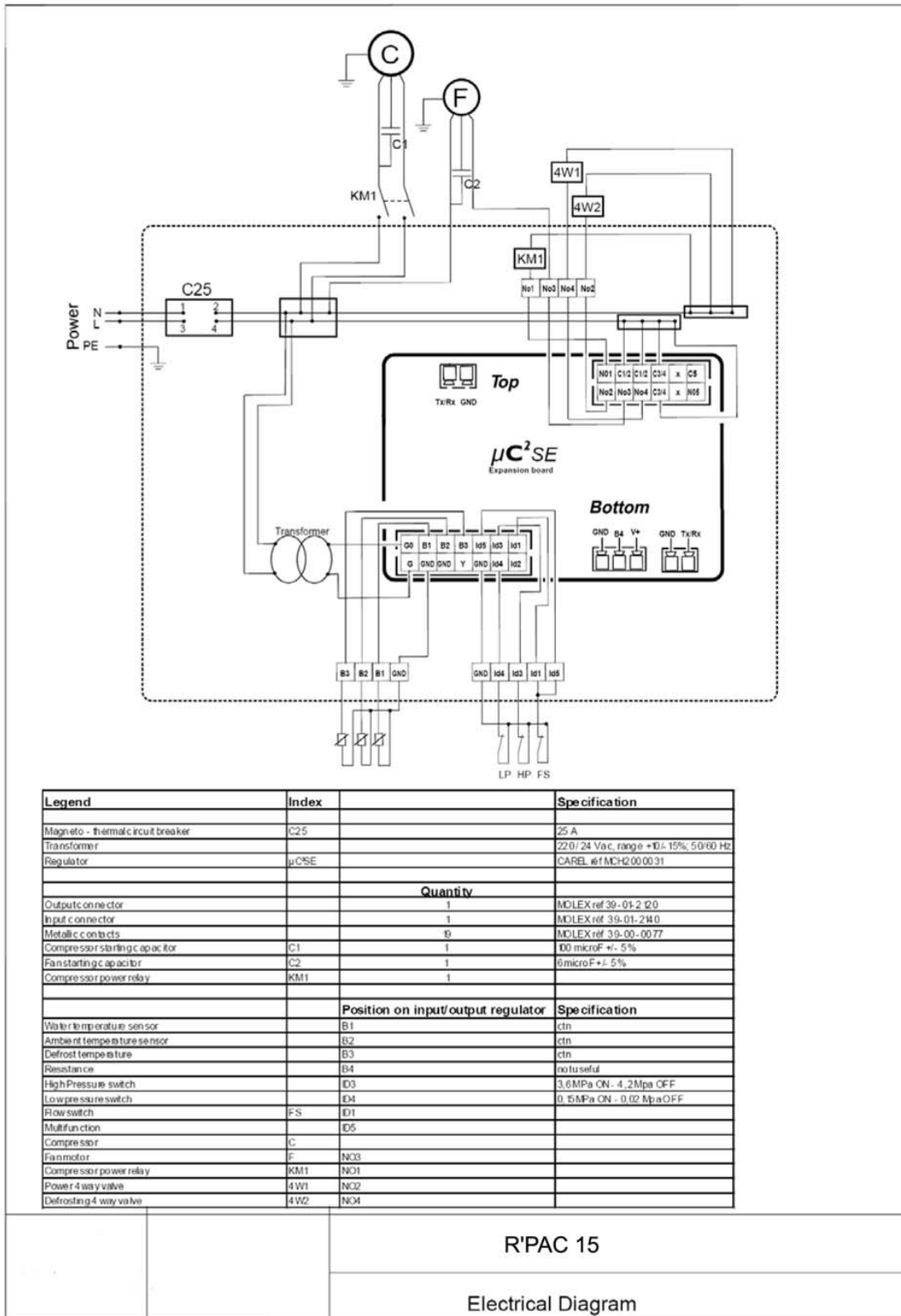
Pour modifier les paramètres de fonctionnement, reportez vous à la structure du menu ci-dessous :

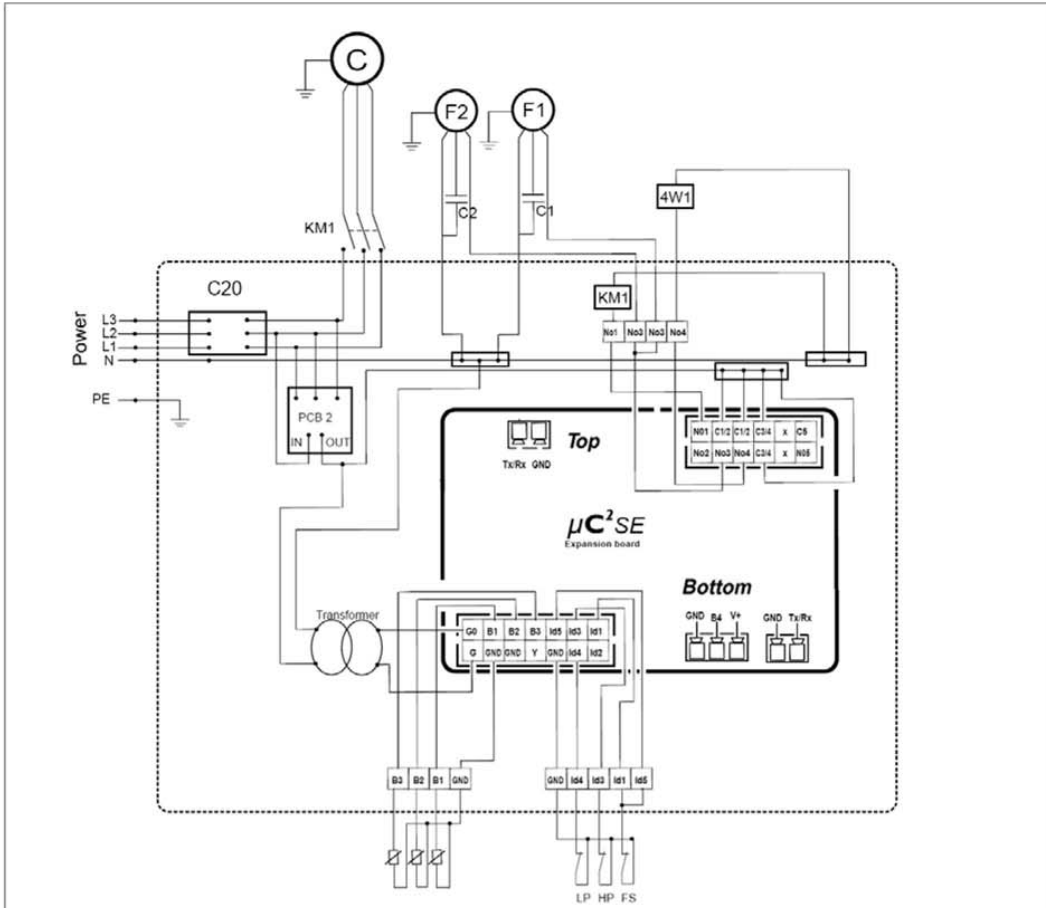


## Schéma électrique









Magnetic thermal circuit breaker	C20		Adjustable 16 to 20A
Transformer			220/24Vac, range + D/- 15%, 50/60 Hz
Regulator	µC <sup>2</sup> SE		CARB, ref MCH200031
Phase detector	PCB2		
		<b>Quantity</b>	
Output connector		1	MOLEX ref 39-01-2 D0
Input connector		1	MOLEX ref 39-01-2H0
Metallic contacts		8	MOLEX ref 39-00-0077
Fan 1 starting capacitor	C1	1	4 microF +/- 5%
Fan 2 starting capacitor	C2	1	4 microF +/- 5%
Compressor power relay	KM1	1	
		<b>Position on input/output regulator</b>	<b>Specification</b>
Water temperature sensor	B1		ctn
Ambient temperature sensor	B2		ctn
Defrost temperature	B3		ctn
Resistance	B4		
High Pressure switch	ID3		2.4 MPa ON - 3.3 Mpa OFF
Low pressure switch	ID4		0.15 MPa ON - 0.05 Mpa OFF
Floor switch	FS		
Multifunction	ID5		
Compressor	C		
Fan motor n°1	F1	NO3	
Fan motor n°2	F2	NO3	
Compressor power relay	KM1	NO1	
Defrosting 4 way valve	4W2	NO4	

R'PAC 20

Electrical Diagram

## Principe de fonctionnement

La Pompe à chaleur utilise la chaleur gratuite contenue dans l'air extérieur pour la restituer à l'eau de la piscine.

Le ventilateur situé dans la pompe à chaleur fait circuler l'air sur le radiateur à ailettes.

Lorsque la Pompe à Chaleur réchauffe la piscine, l'air soufflé est plus frais que l'air extérieur. Inversement lorsque la Pompe à Chaleur rafraîchit la piscine, l'air soufflé est plus chaud que l'air extérieur.

Vous pouvez régler la température à laquelle vous voulez chauffer votre piscine.

Attention : augmenter la température demandée n'augmente pas la puissance de chauffe (exemple : votre bassin est à 18°C ; si vous désirez 28°C, n'affichez pas 35°C pour arriver plus rapidement à 28°C).

## Utilisation en période de froid

Températures extérieures inférieures à 7°C.

Lorsque la température extérieure baisse et que l'air devient humide, il se peut que vous observiez une mince couche de givre sur les ailettes du radiateur. Ceci est normal (\*).

Pour éviter une forte épaisseur de givre qui empêcherait l'air de circuler au travers des ailettes du radiateur, la Pompe à Chaleur lance régulièrement et de façon entièrement automatique, une opération de dégivrage qui s'accompagne de l'arrêt du compresseur pendant quelques minutes. Par ailleurs la Pompe à Chaleur est réglée en usine pour stopper dès que la température extérieure devient inférieure à 7°C, pour redémarrer à 12°C. Vous pouvez adopter vos propres réglages pour ces deux températures (si vous souhaitez chauffer votre piscine tard dans la saison), en utilisant la procédure décrite au paragraphe « Mise en service », ou en faisant appel à votre installateur.

(\*) le fluide caloporteur qui circule dans la Pompe à Chaleur grâce à un compresseur, est, lors du passage dans ce radiateur à une température fortement négative (même principe utilisé dans votre congélateur).

Avant mise en marche : Votre appareil est testé et réglé en usine, il est cependant conseillé de procéder aux contrôles suivants avant la mise en marche :

- branchements électriques correctement effectués
- mise en place réalisée conformément à nos préconisations
- branchement correct des tuyaux d'arrivée et de sortie d'eau selon les indications écrites


(Pour plus détail sur les règles d'implantations se reporter au document: NOTICE D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN que votre installateur a en sa possession)

- pas de corps étranger sur l'appareil ou accroché aux ailettes du radiateur

Après mise en marche : Vous assurer que le fonctionnement est régulier; si de fortes vibrations surviennent, arrêter la Pompe à Chaleur et faire appel à votre installateur.

## Mode d'emploi

Attention :

Le premier appui prolongé sur la touche  donne l'autorisation de démarrage à la Pompe à Chaleur ; celle-ci démarrera dans un délai d'environ 5 secondes.

Dès son démarrage la pompe à chaleur réchauffe ou rafraîchit l'eau de la piscine, et s'arrêtera automatiquement lorsque la température demandée sera atteinte ; ne pas interrompre inutilement son fonctionnement.



Si vous êtes amené à interrompre momentanément le fonctionnement de la Pompe à Chaleur, vous observerez que la Pompe à Chaleur redémarrera après un délai de 3 minutes ; ce délai est prévu pour empêcher le démarrage à chaud du compresseur.

## Descriptif du panneau d'affichage et de commande

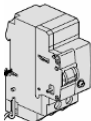

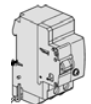






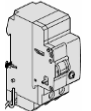



symbole	signification
1	numéro du compresseur en fonctionnement
	compresseur en fonctionnement
	non utilisé
	ventilateur en fonctionnement
	dégivrage en cours
	régulateur en alarme
	régulateur en mode chauffage
	régulateur en mode rafraîchissement
	détendeur additionnel en service


















commande	fonctions	utilisation
	En mode programmation, permet de remonter dans la liste déroulante des paramètres ; dernier appui pour enregistrer les modifications	Appui non maintenu
	Permet l'accès direct au réglage de la température désirée (par défaut 28°C)	Appui maintenu 5 secondes
	En mode programmation, quand le paramètre est choisi, le 1er appui affiche la valeur du paramètre, le 2eme appui confirme la valeur du paramètre	Appui non maintenu
	Démarrage de la pompe à chaleur en mode chauffage	Appui maintenu 5 secondes
	En mode programmation, monter la valeur de la température désirée, ou remonter dans la liste des paramètres	Appui non maintenu
	Permet l'accès direct à la lecture des températures des 3 sondes	
	Démarrage de la pompe à chaleur en mode rafraîchissement	Appui maintenu 5 secondes
	En mode programmation, descendre la valeur de la température désirée, ou descendre dans la liste des paramètres	Appui non maintenu
	Remise à zéro manuelle de l'alarme	Appui simultané maintenu 5 secondes

 + 	Déclenchement d'un dégivrage	Appui simultané maintenu 5
---	------------------------------	----------------------------
















## Mise en service

Action		Affichage	Réponse de la Chaleur pompe à chaleur
<p>Mettre en circulation l'eau de la piscine dans les tuyauteries</p>	<p>Enclencher le disjoncteur de la pompe de filtration</p> 		Ecran éteint
<p>Mettre la pompe à chaleur sous tension</p>	<p>Enclencher le disjoncteur de la Pompe à Chaleur</p> 		Stand by, affiche la température de l'eau de piscine
<p>Mettre la pompe à chaleur en marche</p>	<p>Appuyer 5 secondes</p> 		Démarrage après 25 secondes en mode chauffage
			Affichage lorsque la température est atteinte, pompe à chaleur en attente
<p>Arrêter la pompe à chaleur</p>	<p>Appuyer 5 secondes</p> 		Arrêt immédiat si le compresseur a tourné au moins 120 secondes. Affiche la température de l'eau de la piscine
<p>Mettre hors tension</p>	<p>Déclencher le disjoncteur de la pompe de filtration</p> 		Ecran éteint

## Réglage de la température désirée en mode chauffage

	Action	Affichage
1	Mettre la Pompe à chaleur en Stand by	
2	Appui 5 secondes 	
3	Appui 3 fois 	
4	Appui 1 fois 	
5	Appuyer 2 fois 	
6	Appui 1 fois 	
7	Augmenter la T° 	
8	Valider la valeur 	
9	Appui 3 fois pour enregistrer la nouvelle valeur et revenir en stand by 	

## Réglage de la température désirée en mode rafraîchissement

	Action	Affichage
1	Mettre la Pompe à chaleur en Stand by	
2	Appui 5 secondes 	
3	Appui 3 fois 	
4	Appui 1 fois 	
5	Appuyer 1 fois 	
6	Baisser la T° 	
7	Valider la valeur 	
8	Appui 3 fois pour enregistrer la nouvelle valeur et revenir en stand by 	

## Opérations périodiques d'entretien

Lavage du filtre à sable de votre installation de filtration : Arrêter la Pompe à Chaleur

Hivernage : Arrêter et mettre hors tension la pompe à chaleur

Arrêter et mettre hors tension la pompe de filtration

Fermer les 2 vannes d'isolement les plus proches de la Pompe à Chaleur

Dévisser entièrement les 2 raccords sur la Pompe à Chaleur et faire glisser chaque tuyau de manière à mettre à l'air libre les orifices sortant de la Pompe à Chaleur ; la Pompe à Chaleur se vide, attendre que la vidange soit complète (L'ECHANGEUR RISQUE D'ECLATER SI LA VIDANGE N'EST PAS COMPLETE).

Remettre chaque tuyau à sa place et revisser les raccords pour refermer entièrement (évite l'entrée de petits animaux)

Nota : compléter la vidange de votre installation de filtration ou faire appel à votre installateur (toute votre installation doit être protégée contre le gel)

### Entretien :

S'assurer que rien ne vient obstruer le radiateur à ailettes, au besoin le dépoussiérer avec une brosse douce (pas de jet d'eau sous pression)

S'assurer que les ailettes sont bien droites, rectilignes, au besoin les redresser avec un peigne fin S'assurer que le conduit d'évacuation des condensats n'est pas obstrué

## Problèmes / solutions :

Nous avons établi le tableau ci-dessous pour vous aider à régler par vous-même les difficultés susceptibles de se produire.

Si rien ne correspond à cette liste, ou si les solutions appliquées ne règlent pas le problème, reportez vous au document : NOTICE D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN ou consultez votre installateur.

Difficulté	Observation	Cause probable	Explication / Solution
Ma pompe à chaleur ne démarre pas	Ecran éteint	Pas d'alimentation	Vérifier l'enclenchement du disjoncteur du tableau dans le local technique
	Ecran éteint et pompe à chaleur alimentée électriquement	L'alimentation électrique est défectueuse	Faire appel à votre installateur
	Ecran en stand by	La pompe de filtration s'est arrêtée, ou le filtre est encrassé	Vérifier votre installation, faire un lavage de filtre
De l'eau s'écoule sous ma Pompe à Chaleur	L'eau provient du bas de la Pompe à Chaleur	Canalisation des condensats non posée ou bouchée : conduit en plastique noir prolongé par un flexible d'évacuation	C'est normal : ces condensats sont produits par la condensation de l'air humide sur les ailettes de l'évaporateur
La température de la piscine monte très lentement	La Pompe à Chaleur fonctionne	La montée en température est plus ou moins rapide selon son volume de la piscine et les conditions climatiques. Une couverture iso thermique améliorera considérablement les performances en chauffage	
Du givre ou de la glace apparaît à l'extérieur sur les ailettes de l'évaporateur	L'épaisseur de givre est faible	Température extérieure basse et air humide	Voir le paragraphe 5 de cette notice
	L'épaisseur de givre est épaisse (il y a alors un risque que les pales du ventilateur frottent sur la glace beaucoup plus épaisse à l'intérieur)	Température extérieure très basse et air très humide	Le dégivrage automatique est insuffisant ; stopper la Pompe à Chaleur pour les opérations d'hivernage
Ma Pompe à Chaleur émet des bruits de vibration ou de tôle	Vibrations localisables ou instabilité de la Pompe à Chaleur	Horizontalité, calage imparfaits ; déplacements de tuyaux dans la pompe du à un dommage dans le transport ou l'installation	Faire appel à votre installateur

## Recommandations complémentaires :

### *Installation et Maintenance*

- Avant toute intervention sur l'appareil, installation, mise en service, utilisation, maintenance, le personnel en charge de ces opérations devra connaître toutes les instructions qui figurent dans la NOTICE D'INSTALLATION et d'ENTRETIEN ainsi que les éléments du dossier technique du projet.
- Le personnel chargé de la réception de l'appareil, devra faire un contrôle visuel pour mettre en évidence tout dommage qu'aurait pu subir l'appareil pendant le transport : circuit frigorifique, armoire électrique, châssis et carrosserie.
- Il est interdit d'installer l'appareil à proximité :
  - a. d'une source de chaleur
  - b. de matériaux combustibles
  - c. d'une bouche de reprise d'air d'un bâtiment adjacent.
- Pour certains appareils, il est impératif d'utiliser l'accessoire grille de protection si l'installation est située dans un lieu où l'accès n'est pas réglementé.
- L'appareil doit être installé, mis en route, entretenu, dépanné par du personnel qualifié, conformément aux exigences des directives, des lois, des réglementations en vigueur et suivant les règles de l'art de la profession.
- Pendant les phases d'installation, de dépannage, de maintenance, il est interdit d'utiliser les tuyauteries comme marche pied : sous la contrainte, la tuyauterie pourrait se rompre et le fluide frigorigène pourrait entraîner de graves brûlures.
- Pendant la phase d'entretien de l'appareil, la composition et l'état du fluide caloporteur seront contrôlés, ainsi que l'absence de trace de fluide frigorigène.
- Pendant le contrôle annuel d'étanchéité de l'appareil, conformément aux lois en vigueur, vérifier que les pressostats haute et basse pression sont raccordés correctement sur le circuit frigorifique et qu'ils coupent le circuit électrique en cas de déclenchement.
- Pendant la phase de maintenance, s'assurer qu'il n'y a pas de traces de corrosion ou de taches d'huiles autour des composants frigorifiques.
- Avant toutes interventions sur le circuit frigorifique, il est impératif d'arrêter l'appareil et d'attendre quelques minutes avant la pose de capteurs de température ou de pressions, certains équipements comme le compresseur et les tuyauteries peuvent atteindre des températures supérieures à 100°C et des pressions élevées pouvant entraîner de graves brûlures.

### *Dépannage*

- Toute intervention sur le circuit frigorifique devra se faire suivant les règles de l'art et de sécurité en vigueur dans la profession : récupération du fluide frigorigène, brasage sous azote, etc...
- Toute intervention de brasage devra être réalisée par des braseurs qualifiés.
- Le remplacement de tuyauteries ne pourra être réalisé qu'avec du tube cuivre conforme à la norme NF EN 12735-1.
- Détection de fuites, cas de test sous pression :
  - Ne jamais utiliser d'oxygène ou d'air sec, risques d'incendie ou d'explosion.
  - Utiliser de l'azote déshydraté ou un mélange d'azote et de réfrigérant indiqué sur la plaque signalétique.
  - La pression du test coté basse et haute pression ne doit pas dépasser 20 bars et 15 bars dans le cas où l'appareil est équipé de l'option manomètre.
- Tout remplacement par une pièce autre que celle d'origine, toutes modifications du circuit frigorifique, tout remplacement du fluide frigorigène par un fluide différent que celui indiqué sur la plaque signalétique, toute utilisation de l'appareil en dehors des limites d'applications figurant dans la documentation, entraîneraient l'annulation du marquage CE conformité à la PED qui deviendrait sous la responsabilité de la personne ayant procédé à ces modifications.
- Les informations techniques relatives aux exigences de sécurités des différentes directives appliquées, sont indiquées sur la plaque signalétique, toutes ces informations doivent être enregistrées sur la notice d'installation de l'appareil qui doit figurer dans le dossier technique de l'installation :
  - Modèle - code - numéro de série
  - TS maxi et mini
  - PS
  - Année de fabrication
  - Marquage CE
  - Adresse du fabricant
  - fluide frigorigène et poids
  - Paramètres électriques
  - Performances thermodynamiques et acoustiques.

**DECLARATION DE CONFORMITÉ**  
**Les pompes à chaleur de Piscines**  
**R'PAC 5, 9, 15, 20**

sont conformes aux dispositions des directives :

- COMPATIBILITÉ ELECTROMAGNÉTIQUE 89/336/CEE
- BASSE TENSION 73/23/CEE



Cette pompe à chaleur est couverte par une garantie de 2 ans (selon les conditions figurant dans cette notice).

En cas d'avarie importante, la Service Après Vente pourra décider d'un retour en usine.

Pour que la garantie soit maintenue, les précautions suivantes doivent être prises (pour plus de détails vous reporter au document : NOTICE D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN ou faire appel à votre installateur) :

- Les raccords avec leur joint d'étanchéité doivent être vissés sur la pompe à chaleur.

- Placer la pompe à chaleur dans son emballage d'origine et, dans le carton, la description de la panne et vos coordonnées. Si vous n'avez pas conservé l'emballage d'origine : enveloppez l'appareil dans plusieurs épaisseurs de cartons ou de polystyrène à maintenir avec du ruban adhésif cela afin d'obtenir une protection d'au moins 5 cm d'épaisseur; utilisez un carton solide de dimensions appropriées pour emballer l'ensemble.

REXAIR ne saurait être tenu responsable des dommages occasionnés à l'appareil pendant son transport.

